

Societat ■ P9

Dos estudiants
del Pompeu Fabra
opten a una beca



L'Informador

de MARTORELL

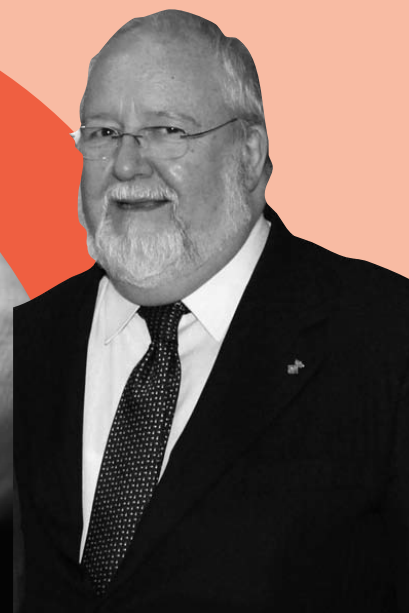
des del 1979

ELECCIONS MUNICIPALS 2011

Martorell decideix



Arqué
(PSC)



Esteve
(CiU)

Arqué o Esteve
A qui vols d'alcalde?
Tripartit o equip en positiu?

PARÀLISI o MILLORA Tu tries: un altre tripartit o l'equip en positiu **EN JOC**
L'actual context econòmic i social és complicat. Cal un govern fort i un lideratge clar per anar endavant: sortir de la crisi amb projectes sòlids ■ P2i3



Societat ■ P13

Detenen dos
veïns de Martorell
per robar material
dels semiremolcs
dels camions i
revendre'ls

□ ABP MARTORELL

DO Martorell (38) ■ P7

Aleix Ruiz Falqués:
"Abans que **em**
donessin la beca
per anar a Cambridge
estava a punt de tornar
a repartir pizzas"

□ ARXIU PARTICULAR



Diumenge, els resultats de les municipals 2011 al web **informadordemartorell.cat**

CAMPANYA ELECTORAL 2011

Martorell decideix qui ha de gestionar el futur més proper

17.655 martorellencs tenen l'última paraula per decidir qui serà l'alcalde els propers quatre anys: Salvador Esteve o Adrià Arqué



Expectació. El miting de CiU a Buenos Aires ha estat un dels més nombrosos de la campanya electoral a Martorell

■ Martorell afronta aquest diumenge un dia trascendental en el seu futur més immediat amb la convocatòria de les eleccions municipals. Serà la novena vegada que la gent de Martorell té la possibilitat d'escollir els seus representants a les urnes, un fet

que es repeteix cada quatre anys des de 1980. Amb menys electors que el 2007 i amb la presència de nous votants de diferents nacionalitats que fa anys conviuen a Martorell, serà una jornada històrica.

12 col·legis electorals

Aquest diumenge, les urnes es repartiran en 35 meses i en 12 col·legis electorals: l'edifici administratiu de l'Ajuntament, Casa de Cultura La Vila, Centre Especial de Treball (CET), Institut Pompeu Fabra, Vicente Aleixandre, Instal·lacions Esportives Municipals, AAVV El Pla, Centre Cultural, Llar d'Infants Les Torretes, Complex Esportiu Torrent de Llops, Complex de Formació i Assistencial i Mercat Municipal Les Bòbiles. Per primera vegada, El Progrés deixa de ser col·legi electoral i el substitueix l'edifici administratiu de l'Ajuntament (al carrer del Mur).

Al llarg de la jornada electoral podreu seguir les dades de participació i els resultats un cop s'obrin les urnes a través del web de l'Ajuntament: www.martorell.cat o de Ràdio Martorell (91.2 FM). Una jornada electoral on Martorell es juga, un altre cop el seu futur. Només hi ha dues opcions possibles: Salvador Esteve i CiU o Adrià Arqué, amb el suport del PSC, ICV i ERC. La nit electoral pot ser llarga. El futur de Martorell fins l'any 2015 està a les mans dels ciutadans que tindran l'oportunitat de decidir lliurement la seva opció política.

Any	Electors	Votants	Blancs	Nuls	Participació	Abstenció
2007	18.036	10.145	173	44	56,2%	43,8%
2003	18.307	11.118	102	31	60,7%	39,3%
1999	16.868	9.981	72	26	59,2%	40,8%
1995	14.270	9.176	83	23	64,3%	35,7%
1992	12.974	7.654	63	28	59,0%	41,0%
1988	12.184	7.412	41	39	60,8%	39,2%
1984	8.184	5.234	20	18	64,0%	36,0%
1980	12.317	8.240	61	47	66,9%	33,1%

Font: IDESCAT, a partir de les dades del Departament de Governació i Administracions Públiques de la Generalitat de Catalunya

CAMPANYA ELECTORAL 2011

PERE ALEGRE

- Quines són les propostes més destacades del programa electoral?

- El programa electoral de CiU consta de 185 propostes però en podria destacar algunes com la construcció del nou polígon logístic a la ròtula entre l'AP-7 i l'A-2, que permetrà la creació de 2.000 llocs de treball; el manteniment d'una política econòmica basada en el rigor i l'eficiència, amb el compromís de no augmentar els impostos per sobre de l'IPC; la posada en marxa de la nova residència per a la gent gran i centre de dia; la creació d'un espai de trobada lúdic/educatiu a l'Ateneu, per als nois i noies de Martorell i modificarem l'ordenança de convivència i civisme per adequar-la i poder incidir de manera més enèrgica contra les conductes incíviques.

- I sobre la llista que CiU presenta en aquestes eleccions, què ens en pot explicar?

- Apostem per un equip de gent formada, preparada, competent i que estima Martorell. Tanquem la campanya en positiu, tal com diu el nostre lema. És cert que hem fet molta feina en aquesta legislatura, però aquesta feina només és un testimoni que ha de servir a la gent de Martorell per decidir si ens fa confiança quatre anys més.

- Quins considera que han de ser els eixos programàtics centrals de la pròxima legislatura?

- Treballarem perquè Martorell sigui dels primers municipis a sortir de la crisi i ho farem en base a tres grans eixos: la creació de llocs de treball, la formació de qualitat i l'habitatge assequible. I ho farem amb la futura escola de FPCAT de l'automoció, amb el desenvolupament del polígon logístic a Solvay, que generaran gairebé 2.000 llocs de treball per a la gent de Martorell i finalment, l'habitatge social, amb el projecte de la Sínia, l'Horta de la



“No hi ha res fet ni res guanyat. Aquest diumenge, decidirà la gent de Martorell”

Vila i Can Bros.

- Considera que la transformació que ha viscut Martorell els darrers quatre anys els situa amb avantatge?

- Per descomptat que no hi ha res fet ni res guanyat. Hem treballat amb rigor i il·lusió per Martorell però ara són els ciutadans qui han de valorar l'obra de govern. S'ha fet feina, però en queda

molta per fer. Mantenim la il·lusió i el compromís per continuar transformant Martorell amb l'ajut de tothom. Cal que tothom tingui clar que s'ha d'anar a votar, que no es pot donar res per fet. Sempre procuro recordar que l'any 2003 ens va anar de 6 vots, vam guanyar les eleccions però el tripartit va sumar. Hem fet molta feina però en queda molta per fer.



Servicios de mantenimiento

Jardinería y paisaje

Corrección del impacto ambiental

Actividades forestales

Riego y obras hidráulicas

Urbanización, edificación y restauración

Ingeniería y proyectos

Delegación Cataluña
C/ Francesc Layret, 12-14, Nave 33
P.I. Sant Ermengol II 08630 Abrera (Barcelona)
T 937 707 597
F 937 701 268
E catalunya@madalmau.com



www.acciona-medioambiente.es

L'Informador
de MARTORELL**Prensa Comarcal**
Membre de l'Associació Catalana
de Prensa Comarcal**Redacció i administració:**
Apartat de correus, 27
08760 Martorell (Barcelona)
Telèfon: 608 941 944
Correu electrònic:
contacte@informadordemartorell.cat
Edita:
Edicions 63000, SL
Administració i publicitat:
Mòbil: 608 941 944
Disseny i maquetació:
Llobregat Nord Tècniques Gràfiques**Impressió:**
Més Gran Serveis Gràfics i Digitals
Dipòsit legal: B-17.326-81
Cap de redacció:
Andreu González i Castro**Col·laboradors:**
Jordi Benavente i Vidal, Antoni Munné i
Tomàs, Serigb Tendrub, Sadurní Pons,
Joaquim Parera, Alex Ribes, Natalia
Demidoff, Pere Alegre i Laura Marí.**societat anònima****Àlex Ribes**

www.alexribes.wordpress.com



El visitant 1.000.000

■ Avui he accedit a una pàgina web sobre cinema i, de sobte, s'ha obert una finestra emergent que m'assegurava que jo era el visitant 1.000.000. Amb tot ple de coloraines i estrelletes que giraven en una estúpida dansa, la nova pàgina em felicitava i m'oferia la possibilitat de fer un click a un enllaç. Obedient, he mogut el ratolí a sobre de l'enllaç i he accionat el botó de l'esquerra. A continuació s'ha obert una nova finestra amb un anunci d'una clínica dental. De la promesa que havia guanyat un cotxe m'he portat això: la promesa. Després he recordat que feia un mes també havia estat el visitant 1.000.000 de la mateixa pàgina.

Aquesta experiència m'ha permès obrir una nova línia d'investigació. On són tots els clients 1.000.000? S'han associat en una mena d'organització que vetlli pels seus drets? Fan teràpia de grup per assimilar la fama immediata? Més d'una vegada he vist com les companyies aèries organitzaven una petita festa, amb els mitjans de comunicació presents, per fer un homenatge al seu client 1.000.000. Normalment penso que en realitat es tracta de l'amant del director general o del seu cunyat alcohòlic a qui se'l vol obsequiar amb una mica d'autoestima. Però suposo que algunes vegades es tracta de persones anònimes que, a causa de l'atzar, es converteixen en celebritats efímeres gràcies a la xifra. Per aquest motiu, proposo que algú organitzi un grup a Facebook que permeti establir una xarxa mundial amb totes les persones un milió. Seria molt maco veure com s'estrenyen els braços entre ells, com neixen grans amors del tipus la visitant 1.000.000 del museu del Barça es casa amb el lector 1.000.000 dels llibres escrits per Sergio Ramos. Bé, potser hauríem d'esperar alguns anys per obtenir la segona xifra. En tot cas, seria una escena molt romàntica.

Després podríem ampliar la xifra: dos milions, tres milions, etc. I és que en breu arribarem a l'inscrit 5.000.000 en les oficines de l'INEM. Ja m'imagino la festa. ZP obsequiaria amb un ram de flors a l'aturat 5.000.000 i li faria lliurament d'una cartilla dissenyada especialment per a l'ocasió. Estaria signada pel Ministre de Treball en persona i tot. Quina enveja!

La meua malaltissa imaginació funciona sense control quan penso en altres xifres un milió que no trigarem en veure. Per exemple, el vídeo o fotografia un milió manipulat digitalment per la Central Lechera madrileña; la promesa un milió feta en campanya electoral i mai portada a terme posteriorment; l'excusa un milió de Mourinho; l'insult catalanòfob un milió per part d'Intereconomia... Per acabar, una anècdota. Fa molts anys, i després d'una nit de copes i disbauxa de cap d'any, vaig lligar. Estic parlant del segle XX, encara no s'havia inventat el Facebook. Té molt de mèrit, oi? El cas és que, quan ja estàvem als prolegòmens, ella em va cridar: felicitats, ets el visitant 1.000.000 d'aquesta habitació!

EDITORIAL

Un vot a consciència

■ Ja hi som. Quatre anys després, la gent de Martorell tornarà a decidir quins seran els seus representants polítics a l'administració local. Aquest diumenge, els ciutadans tindran a les seves mans el vot de la consciència. Una decisió que pot permetre seguir avançant o aturar-nos de cop. Aquest diumenge Martorell tria entre dos models i dos estils de fer, tria a quin equip se li encomanarà la feina de treballar al servei de les persones de Martorell, i tria qui vol que sigui el seu alcalde. Els ciutadans de Martorell tenen la responsabilitat d'exercir el seu vot. Per això, des d'aquí, animem a la participació. La democràcia va costar massa anys perquè ens oblidem d'exercir el nostre vot. És el vot a consciència. La decisió més ferma.

Mentre el PSC es basa en arguments febles com el de les dretes i les esquerres; parlen de retallades els que han portat Catalunya a la ruïna econòmica i que han generat el forat econòmic més gran de la història i que a més impedeixen que l'Estat espanyol ens pagui el que ens deu i fan una campanya bruta que se'ls denota una manca d'idees i de projecte. CiU, en canvi, té l'aval de la feina feta, té un full de ruta amb 185 propostes i un candidat que té carisma i que Martorell l'estima. Fins i tot, com va reblar Lluís Esteve en el míting de CiU a Buenos Aires, l'equip de Dora Ramon de l'any 2003, que tenia Arqué com a mà dreta i que va protagonit

nitjar el pitjor govern de la història de Martorell és millor equip que el que avui presenta el senyor Arqué i la seva gent. I que l'alternativa a l'actual govern sigui un equip que és pitjor que el que el 2003 va ostentar la responsabilitat de govern, que ja és dir. D'altra banda, CiU presenta un equip d'homes i dones pluridisciplinar, treballador, cohesionat, amb una línia clara, marcada: treballar al servei de Martorell i la seva gent.

Martorell no es juga ni ser de dretes ni d'esquerres. La vella, però caduca estratègia socialista ja no té fonaments. I menys quan el candidat que lidera el PSC a Martorell no és la persona més idònia per agafar la bandera de les esquerres. El que Martorell es juga és molt més important. En un context econòmic i social, Martorell necessita un govern fort i un lideratge clar per anar endavant, com en els últims quatre anys. Martorell necessita un equip de persones que sigui capaç de sortir de la crisi, amb un ajuntament que cregui en les persones i que sigui un govern sòlid. L'única opció vàlida és la de Salvador Esteve. Martorell necessita una victòria àmplia i contundent, com la de fa quatre anys que ha demostrat ser la més positiva. L'experiència és un grau i així ha quedat pal·lès. Martorell vol seguir vivint en positiu, avançant a passos de gegant i amb un full de ruta definitiu. Aquest diumenge, tria Salvador Esteve.

amb el boli a punt

Antoni Munné i Tomàs

Més sobre toros

■ Segons ens informa la premsa d'aquests dies, sembla que a Madrid la direcció de RTVE ha començat a discutir la conveniència de suprimir les retransmissions de *las corridas de toros* per TVE1 perquè poden ser considerades un espectacle cruel i, per tant, no apte per a menors ni per a persones sensibles. Jo en diria persones civilitzades.

Si això és veritat, me n'alegraria molt perquè significa que la cultura i el civisme ja comencen a ser elements conloents a l'hora de jutjar un espectacle tan sanguinari que fins ara ha estat defensat, justificat i lloat per tant gent d'allà aquelles terres, on pretenien situar-lo a la categoria d'art noble i admirable, paradigma de l'espanyolitat. Els que demanàvem la prohibició d'aquest espectacle per la seva

crueltat érem desacreditats "per la nostra fòbia a tot el que fos espanyol" i ens acusaven d'actuar tendenciosament ja que no ens hi reconeixien motius culturals ni cítics, però, que ara no posaran en dubte que els dirigents de RTVE siguin espanyols, ni la seva espanyolitat.

Potser sí que discutiran aquesta qüestió, però de moment em sembla que aquest tema, a Espanya, encara és molt verd i que trigarà anys a madurar. Tanmateix, és ben positiu que ja es plantegi, encara que de moment no s'aconsegueixi gran cosa. És clar que la saviesa popular ha encunyat la dita "de més verdes en maduren" i d'això ja en fa molts anys, moltíssims, i bé que ens ho haurem de creure perquè el pas primer i principal ja està fet, doncs bé, els passos següents es faran en pocs o en molts anys, i crec de debò que el difícil era començar i que, una vegada començat, ja no hi ha qui ho pari.

M'agradaria poder veure la cara dels espanyolíssims que ara bescanten els antitaurins i intenten desacreditar-los amb els més absurds arguments, el dia que a *las Cortes españolas* es prohibeixin els espectacles taurins. Potser fins algun *españolísimo* es plantejarà el dubte i es preguntarà si els catalans tenien raó, tant com ells els criticava.

opinió

Josep Ma. Calaf i Ràfols

Obert per eficàcia

■ Esquerra Republicana de Catalunya ha tingut en diverses ocasions la clau de l'Ajuntament de Martorell. Vull dir que el resultat de les eleccions li ha permès decidir qui seria l'alcalde o quin tipus de govern tindria Martorell. Cada vegada que ha tingut la clau, es pot dir que ha acabat llençant-la al mar. Al fons del mar. Per no anar massa temps enrera, em referiré només a l'anterior legislatura on Esquerra va fer alcaldessa a la Sra. Dora Ramón.

La clau no va servir per a res de profit per Martorell. Desavinences, paràlisi, lluites personalistes, cada partit a la seva bola etc. amb un resultat global d'absoluta esterilitat. Tenir la clau i no ser capaços de redreçar el caos. La clau només l'ha fet servir Esquerra Republicana per barrar el pas a Salvador Esteve. Només per això. Cada vegada que Esquerra Republicana llença la clau al mar, només fa que reforçar la majoria absoluta de Salvador Esteve a la següent elecció. Pura història.

Independentment del cap de llista que presenta Esquerra, s'ha anat repetint en el temps la directriu del sandedríf intern, orientada d'una manera obsesiva contra Salvador Esteve. La directriu és inflexible, cap altre anàlisi, cap autocrítica, només la instrucció de fer fora l'alcalde de CiU. Si algun cap de llista té altres opinions o introdueix

nous elements d'anàlisi, acaba defenestrat d'una o altra manera.

Quan vaig conèixer qui seria el nou cap de llista, vaig pensar que estaven davant un possible gir. Potser si tornaven a tenir la clau, no la llençarien al mar. Vana il·lusió. Al cap de pocs dies, pels carrers de Martorell varen aparèixer cartells d'Esquerra amb el lema de "tancat per majoria absoluta" referit a l'Ajuntament de Martorell.

No hi ha hagut cap canvi. La directriu segueix dominant al cap de llista. Les majories de Salvador Esteve es logren per l'alt grau d'eficàcia que demostra en administrar la cosa pública i per que té més ofici, més constància, més astúcia política i més credibilitat que els seus rivals. Una part però, del mèrit de lograr majories, és gràcies a l'actitut d'Esquerra, la seva extrema rigidesa ideològica tenyida d'un gran patriotisme, però absolutament incapaç d'adonar-se que l'Ajuntament no és el Parlament de Catalunya.

Grans teories ideològiques, però quan tenen el poder no saben que fer, no saben governar, no saben gestionar, no saben coordinar-se en un govern de perdedors i Martorell entra en la paràlisi que coneixem. L'eslògan de precampanya posa en evidència que a Esquerra Republicana no s'han adonat encara que, en part, són ells mateixos qui provoquen la reacció de l'electorat a favor de Salvador Esteve.

Llegia el lema de "tancat per majoria absoluta" justament la setmana que l'Ajuntament de Martorell obria les portes del nou Muxart, espai d'art i creació contemporània i també el Centre Integral d'Esport i Salut (CIES), dues magnífiques obres que conviden a exclamar que l'Ajuntament de Martorell està "OBERT PER EFICÀCIA".

amb les dues mans

sp



Conservant les eleccions

■ Segurament aquestes eleccions municipals tindran una repercussió emocional de primàries respecte al possible canvi de govern a Madrid. En Zapatero ha provocat una constant política de dretes beneficiant als poders establerts i carregant-se la massa proletària. Foten cinc milions de persones a l'atur, morts de gana futuristes amb el membre al cul de progressistes sense esperança. Aquesta contradicció l'haurà de suportar en Rajoy, un altre tradicional centralista. Catalunya de mal en pitjor, només el turisme ens salva del progressiu deteriorament.

En aquest context sense sortida on l'Espanya profunda ja ha creat representació fora del context democràtic -no és necessari descriure el procés basc- les eleccions municipals, com a vàlvula reguladora del vot popular tindrà certa importància per valorar racionalment per on van i aniran els trets a nivell general. En el nostre país, la capital pot canviar de gestors després de tants anys dominant la situació un PSC en desgavell constant, des de la mort del dictador. Un canvi a BCN pot representar quelcom, una esperança reguladora, evitant el mateix de sempre per nassos. Quina acceptació tindrà el Doctor Trias, quina intel·ligència aplicarà el PP de Catalunya i com ballaran la sardana els independentistes desorientats.

A Martorell no s'esperen grans canvis. Després del fracàs del tripartit i la recontinuació amb l'immutable Salvador Esteve. La campanya local ha estat una constància habitual respecte als mitjans emprats i cares noves. Pot això canviar el més previsible? Les grans empreses catalanes són a Martorell i són el suport de l'enorme pressupost municipal. La constant immigració rebuda ha canviat certs colors territorials però el dèficit d'altres poblacions no és similar al nostre. Estem en un cert oasi de la crisi. Serà doncs en altres territoris on la batalla dels votants marcarà les preferències per mantenir-se en una molt greu situació de crisi de valors i factors elementals que durarà moltíssim -més del que la gent pensa i creu-. Estem en mans de pastors estabornits.

"No hay pan para tanto chorizo".

CARTES DELS LECTORS

contacte@informadordemartorell.cat

Digueu la teva a contacte@informadordemartorell.cat. Amb el text s'ha d'indicar el nom, cognoms, DNI, adreça i telèfon de contacte. L'Informador no es fa responsable de les cartes publicades dels lectors ni tampoc dels col·laboradors habituals

La campanya electoral

Un martorellenc

■ Ja hi tornem a ser. Quatre anys més tard tornem a tenir les eleccions municipals a tocar. Cal decidir amb responsabilitat qui portarà les regnes de l'Ajuntament els propers quatre anys i quines persones seran les encarregades de la gestió i direcció del seu dia a dia.

Em sobta però, que la majoria de partits polítics de l'oposició basin la seva campanya electoral en criticar de manera barroera i infantil el govern municipal enlloc d'explicar les propostes que inclouen en el seu programa electoral. O és que no tenen propostes atractives per Martorell? Amb aquests arguments pretenen guanyar-se el nostre vot? Aquestes postures

contrasten amb la campanya en positiu amb la que explica els nous projectes i presenta el nou equip la candidatura de CiU, avalada per la feina feta durant els darrers quatre anys.

El context de crisi en el qual ens trobem immersos ens obliga a ser exigents i a escollir el millor equip. Martorell està ben posicionat per ser un dels primers municipis en sortir de la crisi, però per aconseguir-ho cal que dispositem la nostra confiança en l'equip més ben preparat per continuar fent créixer Martorell.

És innegable la transformació que ha patit el nostre poble els darrers quatre anys i és innegable també la molta feina que s'ha fet. És per això que cal que fem memòria i recordem on ens trobàvem fa quatre anys: la delicada situació econòmica, el

desprestigi del nostre poble i la nul·la autoestima que ens havia deixat la gestió del tripartit (PSC, ICV i ERC). Ara, només tenim dues possibilitats, continuar avançant o aturar-nos. Jo ho tinc clar, i tu?

Classes d'informàtica a domicili



- Internet
- Ofimàtica
- Retoc fotogràfic

Particulars, professionals, grups, preus ajustats.

Tel. 610 732 779

Martorell en positiu

El 22 de maig, TU tries !

Tu tries: un altre tripartit o l'equip en positiu

Tu tries: aquells que van paraitzar Martorell i van ser incapaços de gestionar en plena bonança econòmica...

O aquells que en el pitjor context econòmic de la història han **transformat Martorell**.

L'equip de Salvador Esteve en plena crisi econòmica ha invertit, ha generat ocupació i ha augmentat els recursos destinats a les ajudes socials.

Promourem la urbanització i posterior construcció d'habitatges de protecció oficial als barris de la Sínia i Can Bros.

Hem assentat les bases per construir un nou polígon logístic que donarà més de 2.000 llocs de treball.

Hem impulsat la creació del Centre de Formació Professional d'Excel·lència en el sector de l'automoció.

Hem fet molta feina, **però ens en queda molta per fer**. Volem arribar a tots els racons i carrers de Martorell.

Aquest diumenge, **Martorell s'hi juga el futur**, perquè l'actual context econòmic i social és complicat.

Cal un govern fort i un lideratge clar per anar endavant.



Si vols posicionar Martorell perquè sigui dels primers a sortir de la crisi.

Si vols continuar comptant amb un ajuntament que creu en les persones.

**Si vols un govern sòlid,
TRIA SALVADOR ESTEVE**

DO MARTORELL / 38

ALEIX RUIZ FALQUÉS



PER Andreu González Castro

- Com s'explica que a Catalunya hi hagi cert interès pel sànscrit i que fins i tot disposem d'un diccionari sànscrit-català?

- No ho sé exactament. Es tracta d'una suma d'interessos o gustos particulars. El cas del diccionari va ser una iniciativa de la Universitat de les Illes Balears. Ells van contactar amb l'Oscar Pujol. Quan el projecte ja estava en marxa s'hi van afegir socis com la Generalitat de Catalunya i Enciclopèdia Catalana. També hi ha molta gent que ha traduït del sànscrit, com en Joan Mascaró i el propi Joan Coromines. Actualment la Índia està de moda, i Bollywood i el sànscrit al darrere. No cal dir que abomino de tot això, no tant pel que és, sinó pel fet que és una moda.

- El teu interès pel sànscrit va arribar a través de la literatura, oi?

- Exactament. Volia llegir literatura índia en la llengua original, sobretot l'èpica i els poetes com Kalidasa, Bana i d'altres. També és cert que sentia una gran fascinació per la Índia, però dir això avui és tan vulgar que fa vergonya i tot. Era una fascinació estereotipada i banal. Com es pot sentir fascinació o amor per un país? Em costa creure que no sigui una projecció del propi ego -per dir-ho a la manera índia.

- Per cert, el sànscrit i el pali els has après amb enfocaments orals o de més tradicionals, amb traducció de textos?

- Els he après com a autodidacte i també segons el sistema universitari indi, mescla de tradició oral i academicisme britànic.

- En una entrevista a 'El Periódico' vas dir que el teu objectiu és estudiar manuscrits budistes a Àsia.

- Aquella entrevista inclou la part més supèrflua del que vaig dir, pures anècdotes, i el periodista va considerar la resta massa indigest pel gran públic. Vet aquí el menyspreu que sentim pel "gran públic". Dit això, crec que el primer objecte d'un filòleg són els manuscrits. Una de les coses que m'agradaria és traduir alguns textos indis. M'agradaria poder traduir amb les armes de la filologia. D'aquí ve tot això dels manuscrits. De fet, només sóc filòleg de formació, igual que Spinoza era polidor de lents d'ofici. La filologia no té cap vincle necessari amb les bones lletres. Hi ha filòlegs que editen textos mèdics, matemàtics, de gramàtica o factures i cartes de palaus babilonis. El que es fa a la facultat de Filologia no és pròpiament filologia, sinó gramàtica i història de la literatura. De filologia, ben poca. Per mi el vincle entre filologia i literatura és l'art de la traducció. L'únic vincle.

- Aviat publicaràs una traducció d'un poeta indi a Adesiara, una editorial amb seu a Martorell que s'ha fet un forat en l'àmbit nacional.

- És un privilegi poder publicar en aquesta editorial de tan bon gust i que, a més, té la seu aquí a Martorell. He estat treballant en la traducció del poema El Núvol Missatger, de Kalidasa (segle IV-V dC). És el poeta més gran de la Índia, força des-

Aleix Ruiz Falqués (Sant Feliu de Codines, 1982) va viure dels 15 als 23 anys a Martorell. Acaba de guanyar el premi Vila de Martorell en l'apartat local i l'any que ve veurà el seu primer llibre de relats publicat amb Lleonard Muntaner, editor.

ARXIU PERSONAL



“Abans de rebre la beca per Cambridge estava a punt de tornar a repartir pizzes”

conegut a casa nostra, però tan immens com a poeta que -espero- resistirà fins i tot la meua traducció.

- També aniràs a Cambridge, amb una beca de la Fundació La Caixa, per fer-hi un doctorat en pali.

- Sí, em va tocar la rifa, diguéssim, perquè la veritat és que ja estava a punt de llançar la tovallola i tornar a repartir pizzes. A Cambridge vaig a estudiar manuscrits sobre gramàtica de tradició índia i com van ser rebuts a Birmània, i com l'estudi de la gramàtica va condicionar la interpretació del Cànon Budista en pali a Birmània. M'interessa la història de religió, superstició, gramàtica i violència inherent al Segle d'Or de Birmània (XII dC).

- I la feina a Devavani (centre d'estudis de sànscrit a Barcelona)?

- Fa temps que no hi treballlo, però ensenyant sànscrit m'ho passava força bé.

- Una vida nòmada com la teua és compatible amb la formació d'una família?

Això espero.

- Pel que fa al vessant de la creació, quines són les idees que corren per sota d'Un altre sense dorsal, premi Vila de Martorell local?

- Tracta de personatges més o menys monolòtics. Crec que és més aviat art medieval o hieràtic, no hi ha gaire "elaboració psicològica del personatge" ni samfaines. Hi ha qui no ho troba pobre estilísticament i a mi em sembla que tenen raó: dels pobres és el regne del Cel. També hi ha alguns contes basats en coses que m'han passat o m'han estat a punt de passar, com menjar mosques o que unes amigues drogades em facin perdre el bus.

- Veient tota la activitat que desplegues, què opines de la bajanada que "les carreres de lletres no tenen sortida"?

- Avui, quasi totes les carreres tenen poca sortida, o sigui que l'afirmació té una base experimental indiscutible. Ara, segurament, faria un mòdul d'electrònica.

LA SETMANA EN UN CLIC



Xerrada de l'escriptora **Alcántara**

■ L'escriptora Silvia Alcántara va fer, l'11 de maig passat, una xerrada a l'Auditori del Centre Cultural per presentar la seva darrera novel·la "La Casa Cantonera". Alcántara (Puig-reig, 1944) va donar el salt a la literatura mediàtica amb l'obra "Olor de colònia" que explica la vida d'una colònia tèxtil catalana pels volts de 1950, l'any 2009. Aquest any 2011 acaba de sortir al mercat la seva segona novel·la "La casa cantonera", que explica els secrets d'una família en un poble miner inconcret del Berguedà. Durant la xerrada, l'autora va comparar les seves dues novel·les. L'acte va estar organitzat per l'Ajuntament de Martorell conjuntament amb la Institució de les Lletres Catalanes i la biblioteca Francesc Pujols.



Mercè Dolz, nova regidora d'ERC

■ Mercè Dolz i Albertí, del grup municipal d'ERC, va prendre possessió del càrrec de regidora de l'Ajuntament de Martorell en la darrera sessió plenària de la legislatura 2007-2011. Dolz substitueix a Jordi Parera i Bayó, que va dimitir en l'últim ple ordinari. Mercè Dolz, veïna de Can Carreras, està casada i té tres fills. És una persona molt implicada en el teixit associatiu de Martorell i destaca la seva tasca activa a la secció sardanista del municipi. L'entrada de Mercè Dolz al consistori és un fita històrica per Esquerra, que per primera vegada tindrà una dona republicana i independentista al consistori. La presència de Dolz a l'Ajuntament serà testimonial perquè es disoldrà el consistori amb motiu de les eleccions municipals.

AJM



Minut de silenci per les víctimes

■ L'Ajuntament de Martorell va fer, el 12 de maig passat, a la plaça de record de les víctimes del terratrèmol de Llorca (Múrcia). Les banderes mig pal en senyal de dol. En l'acte hi va assistir l'alcalde Salvador Esteve Hinojo a més d'una vintena de ciutadans. A més, CiU va suspendre els seus actes per aquell dia amb l'assistència del conseller d'Economia, Andreu Mas. L'acte a Martorell se sumava a la crida feta per la Federació de Municipis de Catalunya i la Federación Española de Municipios y Provincias. L'11 de maig de 1992 dos terratrèmols de 4,5 i 5,2 graus que van sacsejar la ciutat provocant



Rondalles a **l'Enrajolada**

■ Coincidint amb el Dia Internacional dels Museus, els jardins de l'Enrajolada van fer un espectacle infantil amb 'Capsetes i capsetes', del rondallaire Cesc Serrat. Durant una bona estona petits i grans van gaudir de la música, els cants i els balls. En aquest sentit, el 18 de maig passat es va celebrar la Nit dels Museus amb l'espectacle 'Reis, Nobles, Dames i Cavallers'. Els objectes ens expliquen històries i resol els enigmes, amb música en viu al Museu Municipal Vicenç Ros, al barri de La Mina amb bona afluència de públic.



LA SETMANA EN UN CLIC



s de Llorca

la Vila, un minut de silenci en de l'Ajuntament van onejar a i la regidora de Cultura, Maria actes de campanya previstos s-Colell. Així, l'Ajuntament de talunya, l'Associació Catalana de maig passat, Llorca va patir una desena de víctimes.

Atracció a la vora del riu

■ Amb l'arribada del bon temps, cada cop són més els martorellencs que, sobretot al cap de setmana, gaudeixen de l'entorn del riu Anoia. El bon temps de diumenge passat va provocar que moltes persones s'apropessin fins al riu per veure, amb curiositat, la presència d'una família d'ànecs que des de fa unes setmanes viuen a l'Anoia al seu pas per Martorell. Una prova que les millores que s'han fet són ben acollides.



Dos estudiants del Pompeu Fabra opten a una beca

■ Míriam Garcia Tornero i David Maeso Montañés, estudiants de l'Institut Pompeu Fabra de Martorell, han estat seleccionats per al concurs "El disseny a la nostra vida" que organitza l'Escola Superior de Disseny (ESDI) de Sabadell. El treball d'aquests dos estudiants del centre martorellenc ha estat preseleccionat pels dissenyadors de l'escola, ara es decidirà el guanyador qui tingui més vots. Si el 31 de maig, data límit per a votar-hi, són els més votats obtindran una beca d'estudis per a l'Escola Superior de Disseny (ESDI) de Sabadell. El guanyador del concurs es decidirà a través de facebook. És per això que per a participar-hi i donar suport a aquests dos estudiants de l'Institut Pompeu Fabra cal punxar/clicar a "me gusta" a l'Escuela Superior de Diseño ESDI. Tot seguit s'ha d'accedir a l'àlbum de fotografies "El disseny a la nostra vida" i clicar/punxar "me gusta" a les tres fotografies dels dos vestits. El guanyador del concurs es decidirà pel major nombre de "me gusta" i el termini finalitza el 31 de maig. Tots els participants al concurs que facin la seva votació entren en un sorteig per guanyar un Ipod. Miriam Garcia i David Maeso cursen batxillerat artístic a Martorell.

AJM



ARXIU PERSONAL



Celebració de la festivitat de les **Montserrats** de Martorell

■ Des de fa uns anys, un grup de martorellencs que es diuen Montserrat s'apleguen en un restaurant de Martorell per a celebrar la festivitat de la Verge de Montserrat. Tot i que la festivitat és el 27 d'abril, el 6 de maig passat, una munió de 'Montserrats' de Martorell es van reunir per mantenir aquesta tradició que comença a arrel·lar-se al voltant d'una taula en un sopar que, a més, demostra la bona convivència que hi ha a Martorell. Durant el sopar, no hi va faltar de res i cadascú va poder dir-hi la seva. Any rera any, cada cop hi ha més presència de Montserrats més joves que, de ben segur, mantindran aquesta tradició. La imatge que ofereix L'Informador demostra la bona sintonia i germanor que hi va haver durant el sopar. Un exemple més per comprovar que la societat civil de Martorell és viva i per animar a totes aquelles Montserrats a ser-hi l'any vinent.

CAMPANYA ELECTORAL 2011

■ CiU afronta les eleccions municipals "més importants de la història" amb la serenitat d'haver complert durant aquests quatre anys i amb prudència pel resultat de diumenge a les urnes. El missatge és clar: "no hi ha res guanyat. Si diumenge no hi ha una majoria àmplia que dona suport a Salvador Esteve, Martorell corre el perill de tornar a recuperar el govern tripartit".

El candidat de CiU, Salvador Esteve va explicar, en un acte a la Plaça Pompeu Fabra, del barri de Buenos Aires, que "la feina feta durant aquests quatre anys és palpable. Hem fet moltes coses però no hem arribat a tot arreu. Ens queda feina per fer. Però això sí, tenim el compromís d'arribar-hi i el que us demanem és que no us fieu d'aquells que quan van governar i van tenir responsabilitat no van arribar enlloc". El candidat de CiU va dir que "aquest diumenge són les eleccions més importants de la història de Martorell i em direu perquè? En portem moltes, perquè tenim un context econòmic i social molt complicat. Ens cal un govern fort, que defensi Martorell per sobre de tot. Ens cal que aneu a votar, que mobilitzeu amics, familiars, coneguts, penseu que al 2003 el tripartit va sumar només per sis vots. 6 persones que el dia de les eleccions van decidir que no calia anar a votar. Us demano doncs que en aquest sentit siguem responsables perquè ens cal un suport molt ampli i una majoria molt clara i contundent".

Estirabot de Morera al PSC

Mercè Morera va denunciar, que "lluny de les accions matusseres que alguns s'entesten -amb molt poc èxit per cert- a utilitzar: pamflets i



Explicatiu. Lluís Esteve, número 6 a la lista de CiU, va posar tots els ells i ells sobre la taula en un discurs brillant

CiU apel·la a la responsabilitat per continuar avançant

Lluís Esteve diu que "en un context econòmic i social molt complicat com ara cal un govern fort, un alcalde potent i un equip de persones que defensin Martorell per sobre de tot" · Morera retreu als socialistes que "el tripartit va arrossegar Martorell al pedregar i ara no tenen arguments"

enganxines, distribuïts amb nocturnitat i traïdoria pel nostre poble, embrutant l'espai públic, l'espai de tots, en definitiva una manera de fer d'aquells que no tenen res a dir, ni res a explicar". Morera va insistir que "havent tingut l'oportunitat de governar en

plena bonança econòmica, com ho va fer el tripartit, van arrossegar Martorell pel pedregar i que ara, és clar, davant la transformació que ha viscut el nostre poble, s'han quedat sense arguments" i va afegir que "aquells que encara pensen

que enganyen algú parlant de dretes i esquerres, incaços de predicar amb l'exemple i que encara tenen la barra d'anar a Madrid i votar en contra que ens paguin els més de 1.400 milions d'euros que ens deuen a tots els catalans i catalanes".

DESDE 1985

Impressos comercials - Publicitat - Informàtica
Revistes - Llibres - Targeteria - Casaments
Comunions - Nades - Adhesius - Etiquetes
Paper fotòcopies - Retolació
Impressió digital

RODMAN
GRÀFIQUES S/L

Gomis, 33 (Edifici CAN VALLS)
08760 MARTORELL
Tel. i fax: 93 775 59 14
85@rodmangrafiques.com

DONEM SERVEI

Reinpe

Baix Llobregat, S.L.

- Copiadors Digitals
- Fax
- Ordinadors, Xarxes
- Centraletes i Telefonía
- Servei tècnic en 24 hores
- Equips Multifuncionals
- Impressores

c/Francesc Santacana, 5 - 08760 MARTORELL
Telfs. 93 773 51 51 - 93 775 56 16 - Fax: 93 775 53 13

CAMPANYA ELECTORAL 2011

Lluís Esteve aclareix

Lluís Esteve, candidat número 6 de la llista de CiU, va explicar que "diumenge Martorell tria entre dos models i dos estils de fer, tria a quin equip se li encomanarà la feina de treballar al servei de les persones de Martorell, i tria qui vol que sigui el seu alcalde". Esteve va afegir que "mentre el PSC es basa en arguments febles com el de les dretes i les esquerres; parlen de retallades els que han portat Catalunya a la ruïna econòmica i que han generat el forat econòmic més gran de la història i que a més impedeixen que l'Estat espanyol ens pagui el que ens deu i fan una campanya bruta que se'ls denota una manca d'idees i de projecte. Nosaltres, en canvi, tenim l'aval de la feina feta, tenim un full de ruta amb 185 propostes i un candidat que té carisma i que Martorell l'estima".

Durant la seva intervenció, Lluís Esteve va anar més enllà i va reblar que "l'equip de Dora Ramon, de l'any 2003, que tenia Arqué com a mà dreta i que va protagonitzar el pitjor govern de la història de Martorell és millor equip que el que avui ens presenta el senyor Arqué i la seva gent. I que l'alternativa a l'actual govern sigui un equip que és pitjor que el que el 2003 va ostentar la responsabilitat de govern, que ja és dir. Nosaltres presentem un equip d'homes i dones pluridisciplinar, treballador, cohesionat, amb una línia clara, marcada: treballar al servei de Martorell i la seva gent. Aquest és el nostre únic objectiu".

Casasayas defensa la gestió

Josep Casasayas, número 4 de la llista de CiU, va defensar la gestió econòmica feta des del govern de CiU: "en aquests 4 anys ha estat de 35,8 milions d'euros i, a més, hem rebaixat l'endeutament a



500.000 euros. A més, hem donat feina directament des de l'Ajuntament a més de 300 persones amb recursos propis i amb l'ajuda d'altres administracions. Això és gestió, treball i eficàcia". Així, Casasayas va dir al públic assistent que "en aquestes eleccions s'ha de recuperar aquell lema de 'busqui, compari i si troba alguna cosa millor, compri'. Doncs, el que s'ha de comprar és Salvador Esteve, que és la millor opció per Martorell. Ara bé, quan es fan aquestes comparacions, ells no les aguanten i el seu discurs és el d'esquerres i dretes. Com que no tenen contingut ni programa, utilitzen el recurs de la consciència de la gent. Però qui ens ho diu això? Si el candidat que encapçala el PSC és controlador aeri... I jo em pregunto: el Senyor Arqué ha de venir a qüestionar qui és de dretes i qui és d'esquerres? Però si el José Blanco, del PSOE, diu que aquest col·lectiu pot arribar a cobrar una barbaritat durant un any... Ja m'agradaria cobrar aquest sou i ser d'esquerres...".

Lluís Amat, cara nova

Lluís Amat va dir que "entnem la política municipal com el rigor i el treball i per això us demanem un traspàs per gestionar l'Ajuntament, tenim l'equip dels millors i el millor dels alcaldes, el Salvador Esteve. Si una cosa sabem fer a CiU és treballar, només cal mirar aquests últims quatre anys per entendre-ho tot. Volem treballar amb rigor per aconseguir els tres eixos que es basen el nostre compromís: reduir l'atur, millorar la formació dels nostres joves i aconseguir habitatge social. I en els tres casos, tenim la clau". Amat va afegir que "si diumenge no voteu a CiU, ni el rigor ni el Martorell que volem es farà realitat i no ens ho podem permetre".

GADNAS
WIPPERMANN

Murtfeldt
(PLASTICOS)

EPIDOR SA

samiflex

PANTER

UNIVER

NSK-RHP

CORNEAS
TEXROPE

ROFLEX

IZAR
Innovación
de Corte y Producción

NORDRIEN



Subministres TELOBIS, S.L.

Plaça del Sol, 1-2 - 08760 MARTORELL
Tel. 93 775 27 27 - Fax 93 775 56 67

E-mail: protec@telobis.com
www.telobis.com

L'@ula Casa de Cultura
La Vila

C/ Francesc Santacana, 13
08760 Martorell
Tel. 93 775 32 54
www.martorell.cat

HORA DEL CONTE



a càrrec del

Grup Zinc

de l'Aula de Teatre de Martorell

Lloc: Jardins de l'Enrajolada

divendres,
27 de maig
de 2011

18.00 h



AJUNTAMENT DE MARTORELL
Patronat Municipal de Serveis d'Atenció a les Persones

MARTORELL
viaoberta 

Actuació amb el Patinet Teatre

■ Aquest dissabte, 21 de maig, a les 19.00 hores, el Patinet Teatre i La Xarxa d'Espectacles oferiran l'obra 'Hi havia una vegada...'. Una nena amb una caputxa vermella, una bruixa enfadada, uns forners amb un encanteri, una Venta-focs que volia ballar. Hi havia una vegada un conte, ple de contes! En aquesta història els personatges que tant coneixem es troben al bosc per desfer un encanteri, per vendre una vaca, per anar al ball reial i es veuran embolicats en una aventura plena de somnis, màgia, música, llops, desitjos i molts contes. El preu de l'entrada al Foment és de 6 euros (per al públic en general) i 5,5 euros (per als socis a La Xarxa).

Premi per a l'Institut J. Oró

■ Guillermo Martín, de l'Institut Joan Oró de Martorell, amb el treball 'Els primers anys del franquisme', és un dels sis treballs de recerca premiats pel Centre d'Estudis Comarcals del Baix Llobregat. L'Auditori del Centre Polivalent d'Abrera va ser l'escenari que ha acollit la novena edició de les Trobades de Recerca Jove que organitza el Centre d'Estudis Comarcals del Baix Llobregat. Enguany s'han presentat a concurs 64 treballs de 15 centres d'educació secundària obligatòria i postobligatòria de 13 poblacions del Baix Llobregat. En total s'han repartit premis de 250 euros per als sis millors treballs, a més del reconeixement a l'Institut Salvador Dalí del Prat del Llobregat i a la professora Yolanda Eito.



Material requisat. Els Mossos de la Unitat de l'ABP de Martorell han detingut els lladres que han actuat al municipi

Detenen dos veïns de Martorell per robar mercaderies dels remolcs dels camions

Els robatoris s'han fet al Baix Llobregat, Anoia, Bages i Vallès Occidental. La investigació continua oberta i no es descarten noves detencions, com ara, el presumpte cervell.

■ Els Mossos d'Esquadra de la Unitat d'Investigació de l'ABP de Martorell han detingut a José Manuel H-C, de 33 anys i veí de Martorell, Sandra M-M, de 31 anys i veïna de Martorell, Jesús G-R, de 44 anys i veí de Sant Vicenç dels Horts, tots tres de nacionalitat espanyola, i Youssef B- de 33 anys, veí de Badalona i nacionalitat marroquina, com a presumptes autors de diversos delictes de robatori amb força, robatori i furt d'ús de vehicle, amenaces, delictes contra la propietat industrial, receptació i delictes d'associació il·lícita. La investigació continua oberta i no es

descarten noves detencions, entre elles la del presumpte cap del grup.

Revenien el material robat

Els detinguts es dedicaven al robatori de semiremolcs dels camions per posteriorment vendre la mercaderia sostreta. Els lladres també realitzaven robatoris a empreses, d'on sostenien la mercaderia aprofitant pel seu transport els vehicles que eren al lloc. El grup disposava d'una estructura jeràrquica molt ben definida i tots els seus membres tenien un repartiment específic de tasques i funcions. El material robat es

guardava en dos magatzems privats situats a Martorell i a Esparreguera. Tots els components del grup tenien una gran mobilitat pel territori, com demostra el fet d'haver participat en diversos robatoris a les comarques del Baix Llobregat, Anoia, Bages i al Vallès.

Modus operandi

Els detinguts acostumaven a realitzar els contractes de lloguer dels vehicles a nom de les seves parelles o conduir els vehicles que constaven a nom d'elles, amb l'objectiu de recollir informació de les possibles víctimes o de distribució de la mercaderia sostreta. Arran de les gestions fetes, -es va poder recuperar una gran quantitat d'objectes sostrets a Martorell, Masquefa, Igualada, Manresa, Rubí i Sant Feliu de Llobregat, els quals han pogut ser retornats als seus propietaris. Altres productes recuperats van ser electrodomèstics, sabates, roba, productes ortopèdics, guitarres, lots de nadal, 195 compressors, valorats aproximadament en 80.000 euros. Finalment es van localitzar 35.000 paquets de tabac falsificat, destinat al mercat irlandès i valorats en 245.000 euros. El valor total recuperat s'aproximaria als 400.000 euros.

Pis molt ben conservat a Can Carreras.
77 m2, 3 hab., 2 banys. Tot exterior.
Parquet. Ascensor. Calefacció. Pàrking.
Piscina comunitària. A 7 minuts de la
Renfe i a 8 minuts dels FGC. Zona molt
tranquilla.
A 2 minuts del Mercadona.

170.000 €

**CONSTRUCCIONS
SUCCESSORS DE
A. VIVES, S.L.**



Pl. Gnes. Maestre, s/n baixos
08760 MARTORELL (Barcelona)

Tel. 93 775 16 81
Fax 93 774 17 17

LA CUINA DE L'ARTISTA

**Exposició de
Batxillerat Artístic
de l'IES Pompeu Fabra**

**Del 13 al 29 de maig de 2011
Sala d'exposicions Jaume Muxart**

Centre Cultural (Pl. de les Cultures, s/n)

Inauguració: divendres dia 13 de maig a les 19 h

Horari: de dimarts a dissabte de 18 a 20 h

Diumenges de 12 a 14 h. Dilluns tancat



**AJUNTAMENT
DE MARTORELL**



**Diputació
Barcelona** | Àrea de Cultura



Organitza:



MARTORELL EN B/N (36)

PER GENTILESA DE



Día de la Liberación Nacional. Any 1941

■ En l'època del general Franco, el 18 de juliol de cada any se celebrava la festa del Día de la Liberación Nacional. A Martorell, els amos de les empreses i fàbriques havien d'organitzar una sortida o excursió amb els seus treballadors. Aquesta imatge, captada l'any 1941, un grup d'una fàbrica de Martorell es disposava a passar el dia festiu amb els companys. Amb la instauració de la democràcia aquesta festa va quedar abolida, com moltes d'altres.

AGENDA

Taller.

■ El Progrés organitza un taller de portanadons dirigit a pares i mares amb bebès de 0 a 2 anys, embarassades i altres persones interessades en aprendre a portar i provar diversos tipus de portanadons (fulard, motxilla ergonòmica, mei tai, bandolera d'anelles, etc...). El taller ofereix la in-

formació necessària per poder decidir amb un criteri quin portanadons es vol utilitzar, així com els seus beneficis, vincle, nutrició física i emocional, etc. El taller es farà el divendres, 27 de maig, de 18.00 a 20.00 hores. Els interessats es poden inscriure a la secretaria del Centre Cultural i Recreatiu El Progrés, de dilluns a dijous de 18.00 a 20.00 hores (c/Mur, 64). El preu és

gratuït per als socis d'El Progrés i 8 euros (per persona) i 12 euros (per parella) a no socis d'El Progrés. Les places són limitades i es considerarà reservada, quan s'efectuï el pagament del taller.

Xerrada.

■ El proper dimecres 25 de maig, a partir de les 18.00 hores, hi haurà una xerrada sobre 'La Osteoporosi, mesures de prevenció i tractament' a càrrec

de la Dra. Lidia de Prado, reumatòleg del Servei de Medicina de la Fundació Hospital Sant Joan de Déu de Martorell. La xerrada, que es farà a l'auditori del Centre Cultural, l'organitzen conjuntament el Servei d'Informació i Atenció a les Dones del Patronat Municipal de Serveis d'Atenció a les Persones i la col·laboració de la Fundació Hospital Sant Joan de Déu.

NECROLÒGICS

Pomfusa informa:

Jesús Álvarez López
de 77 anys
11 de maig de 2011
Oratori de Pomfusa
Amadeo Vidal Albasa
de 86 anys
11 de maig de 2011
Esparreguera
Francisco Moreno Romero
de 92 anys
11 de maig de 2011
Esparreguera

Ezequiel Carmona Núñez
de 95 anys
11 de maig de 2011
Olesa de Montserrat
Juan Vallès Arans
de 79 anys
12 de maig de 2011
Crist Salvador de Martorell
Maria Victoria Liliana Albas
de 67 anys
13 de maig de 2011
Oratori de Pomfusa
Aurelia Lucía Castillo Gracia
de 88 anys
13 de maig de 2011
Esparreguera
Enrique Díaz Serrano
de 67 anys
14 de maig de 2011
Olesa de Montserrat

Isabel Luque Anaya
de 74 anys
14 de maig de 2011
Oratori de Pomfusa
Juan Mirats Alsina
de 76 anys
14 de maig de 2011
Oratori de Pomfusa
Maria Gardeano Carrillo
de 81 anys
14 de maig de 2011
Oratori de Pomfusa
Manuel Izquierdo Macián
de 66 anys
15 de maig de 2011
Abrera
José María Fabregat Pons
de 77 anys
17 de maig de 2011
Crist Salvador de Martorell

TELÈFONS

AJUNTAMENT Informació 93 775 00 50 Aigües de Martorell 93 775 10 28 Arxiu Municipal 93 774 04 21 Deixalleria Mpal 93 776 52 34 OMIC 93 775 37 52 Mercat Municipal 93 775 27 10 Gestió Tributària 93 775 20 54 Serveis Municipals 93 775 34 34 Serveis Tècnics 93 775 27 16 Departament de Treball 93 775 31 01 Tresoreria 93 775 15 85	BENESTAR Serveis Socials Generalitat 93 773 71 80 Centre de dia gent gran 93 774 20 77 Educatadors Socials 93 774 04 19 Esplai d'avis Buenos Aires 93 775 32 56 Esplai d'avis La Vila 93 775 56 04 Residència de gent gran Sant Joan Déu 93 775 01 25 Centre Especial de Treball 93 775 39 45	CULTURA Casa de Cultura La Vila 93 775 32 54 Centre Cultural 93 774 22 00 Museus de Martorell 93 774 09 64 Museu de l'Enrajolada 93 775 07 95	EDUCACIÓ CEIP Els Convents 93 775 01 67 Escola José Echegaray 93 775 20 98 Escola Juan Ramón Jiménez 93 775 10 66 Escola Vicente Alexandre 93 775 46 90 Escola La Mercè 93 775 01 10 Escola Lola Anglada 93 774 83 30 Escola Mercè Rodoreda 93 775 21 60	ESPORTS Patronat Mpal. d'Esports 93 775 53 51 Camp futbol Les Carolines 93 775 41 17 CE Torrent de Llops 93 775 24 33 CE La Vila 93 774 23 65 IEM 93 775 16 71 Pavelló Esports 93 775 39 19 Piscina La Vila 93 774 23 65 Piscina d'Estiu 93 775 10 04	SANITAT CAP B. Aires 93 775 51 03 CAP La Vila 93 775 19 51 CAP Torrent de Llops 93 776 69 68 CAP Salut Mental 93 774 51 53 Centre neuropsiquiàtric 93 775 22 00 Creu Roja 93 775 05 50 Hospital Sant Joan de Déu 93 774 20 20 Ambulàncies 061	SEGURETAT CIUTADANA Bombers 085 Policia Local 93 775 07 83 Protecció Civil 93 775 24 96 Mossos d'Esquadra 088 Pomfusa (Serveis Funeraris) 93 775 55 52
---	---	--	---	--	---	---

FARMÀCIA

Farmàcia Miralles C. (barri Torrent de Llops) Del 20 al 27
Pl. Frederic Duran, 3 Telèfon 93 774 26 46 de maig de 2011

La unió del millor equip humà i la més avançada tecnologia.



A Miró som conscients que els clients satisfets són el motor del nostre creixement. És per aquest motiu que els oferim el que veritablement els importa: una atenció professional i productes de la més avançada tecnologia. I, per suposat, a preus molt ajustats.

Gràcies a això ja tenim més de 160 botigues.
Entra i gaudeix de la nova dimensió en tecnologia de la llar.

MIRÓ